

2022-01-13 Meditation for Thursday in the 1<sup>st</sup> Week of Ordinary Time is now available at: <https://pgimf.org/meditations/>

[The opening theme song with a poetic paraphrase begins:]

*Ich bete an die Macht der Liebe,*  
O Pow'r of love, all else transcending,  
*Die sich in Jesu offenbart;*  
In Jesus present evermore,  
*Ich geb' mich hin dem freien Triebe,*  
I worship thee, in homage bending,

***Ave verum corpus***, Op. 2, No. 1

Lyrics: 13<sup>th</sup> century (later sources sometimes att. it to Pope Innocent, without specifying which)

Music: Edgar Elgar (1857-1934; 1887), Op. 2, No. 1

Artists: Choir of St Paul's Cathedral, London, John Scott (dir.), Andrew Lucas (organ)

*Ave verum corpus, natum*

Hail, true body, born  
*de Maria Virgine,*  
of the Virgin Mary,  
*vere passum, immolatum*  
the very body which suffered, sacrificed  
*in cruce pro homine*  
on the cross for humankind,

*cuius latus perforatum*

and from whose pierced side  
*vero fluxit sanguine:*  
[water and blood] flowed:  
*esto nobis prægustatum*  
be for us a foretaste of heaven  
*in mortis examine.*  
in the agony of [our] death.

*O dulcis, O pie,*

O sweet, O holy,  
*O Iesu, fili Mariæ.*  
O Jesus, son of Mary.

[Closing words to our theme song:]

*O! dass diess jeder Sünder wüsste,*

O! that every sinner would know this,

*Sein Herz wohl bald dich lieben müsste.*

His heart must soon surely love You.

Translation kindly provided for Meditations by John Guggenheimer.

Evan

[j.evan.kreider@ubc.ca](mailto:j.evan.kreider@ubc.ca)